URSCHRIFT - ORIGINALE Nr.**301/A/2026**

GEMEINDE PRAGS
Provinz Bozen

COMUNE DI BRAIES
Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom-Seduta del **08.10.2026** Uhr - ore **10:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind: Presenti sono:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	(*)	F. M.R.
Mittermair Friedrich	Bürgermeister	Sindaco				
Innerhofer Putzer Helene	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco				
Lercher Thomas	Referent	Assessore				
Steiner Erwin Jakob	Referent	Assessore				

A.E. / A.G.= entschuldigt abwesend/ assente con giustificazione
A.U. / A.I. = unentschuldigt abwesend/ assente senza giustificazione
F. / M.R. = Fernzugang / mod. remota

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes / assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Der Gemeindesekretär Segretario: Il Segretario Comunale

Jud Martin

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti é sufficiente per la legalità dell'adunanza

Mittermair Friedrich

In der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualitá di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

GEGENSTAND

La Giunta passa alla trattazione del seguente

OGGETTO

BAUAMT - Durchführungsplan für die Erweiterungszone C1 (Wohnbauzone S1 Schmieden) - Baulos G1 - Abänderung Einleitung Verfahren

UFFICIO TECNICO - Piano di attuazione per la zona d'espansione C1 (zona residenziale S1 - Ferrara) - lotto G1 - Modifica: Avvio procedura

☐ unverzüglich vollstreckbar
immediatamente esecutivo

Betreff: BAUAMT - Durchführungsplan für die Erweiterungszone C1 (Wohnbauzone S1 Schmieden) - Baulos G1 - Abänderung Einleitung Verfahren

NACH EINSICHTNAHME in den Durchführungsplan für die Erweiterungszone C1 (Wohnbauzone S1 Schmieden). genehmigt mit Ratsbeschluss des Nr. 33/R/1999 vom 25.10.1999 und nachfolgenden Abänderungen;

NACH EINSICHTNAHME in den Antrag vom 27.08.2026, Prot. Nr. 0005725, mit welchem Frau Schwingshackl Irmgard und Herr Unterpertinger Edmund um folgende Änderung für das Baulos G1 desselben Durchführungsplanes ersuchen:

Baulos G1

a) Schaffung einer neuen Baurechtsfläche für „Private Parkplätze – Nebengebäude
b) Anpassung der oberirdischen Maximalbaulinie der Wohngebäude auf Bp. 484 und 485 an den Bestand

NACH EINSICHTNAHME in die dem Antrag beiliegenden technischen Unterlagen, verfasst am 22.04.2026 von Herr Dr. Arch. Leitner Dietmar mit Sitz in 39042 Brixen;

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 344 vom 19.12.2024 wurde die Gemeindekommission für Raum und Landschaft als zuständige Behörde zur Feststellung der SUP-Pflicht (strategische Umweltprüfung) bestimmt.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 23.09.2026 festgestellt, dass die Änderung nicht der SUP-Pflicht unterliegt, da nach Einsichtnahme in die Kriterien des Anhangs II der Richtlinie 2001/42/EG keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind

Immer in der Sitzung vom 23.09.2026 hat die Gemeindekommission für Raum und Landschaft den Vorschlag der Änderung des Durchführungsplanes einstimmig positiv begutachtet:

Diese Änderung entspricht dem öffentlichen Interesse, da sie die Voraussetzungen für eine stärkere Nutzung und Aufwertung des Baulandes schafft.

NACH DAFÜRHALTEN, den gegenständlichen Antrag zu befürworten, da das städtebauliche Gefüge nicht wesentlich beeinträchtigt wird;

Oggetto: UFFICIO TECNICO - Piano di attuazione per la zona d'espansione C1 (zona residenziale S1 - Ferrara) - lotto G1 - Modifica: Avvio procedura

VISTO il piano di attuazione per la zona d'espansione C1 (zona residenziale S1 - Ferrara) approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 33/R/1999 del 25/10/1999 e successive modifiche;

VISTA la domanda del 27/08/2026, n. Prot. 0005725, con la quale la i Sigg. Schwingshackl Irmgard e Unterpertinger Edmund per il lotto G1 chiedono la seguente modifica del piano di attuazione:

Lotto G1

a) Definizione di una nuova superficie per „parcheggi privati – edifici secondari
b) Adeguamento del limite di costruzione massimo fuori terra degli edifici residenziali sulle p.ed. 484 e 485 alla situazione attuale

VISTA la documentazione tecnica, allegata alla domanda, predisposta il 22/04/2026 dal Signor Dott. Arch. Dietmar Leitner con sede a 39042 Bressanone;

Con deliberazione n. 344 del 19.12.2024 la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio è stata individuata quale autorità competente per la verifica di assoggettabilità a VAS (valutazione ambientale strategica)

La commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 23/09/2026 ha determinato che la modifica non è soggetta a VAS, in quanto non si prevedono impatti significativi sull'ambiente tenendo conto dei criteri dell'allegato II della direttiva 2001/42/CE

Sempre nella seduta del 23/09/2026 la commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha dato un parere positivo all’unanimità di voti alla proposta della modifica al piano di attuazione;

La presente modifica corrisponde all’interesse pubblico in quanto attraverso di essa vengono poste le condizioni per un maggiore utilizzo e la valorizzazione del terreno edificabile.

RITENUTO di approvare la domanda in oggetto in quanto il concetto architettonico non viene sostanzialmente pregiudicato;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 60 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9 „Raum und Landschaft“, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen, welcher das Verfahren zur Genehmigung bzw. Änderung der Durchführungspläne regelt;

VISTO l’art. 60 della la L.P. 10.07.2018, n. 9 „Territorio e paesaggio“, e successive modificazioni ed integrazioni, il quale disciplina la procedura di approvazione ossia modifica dei piani di attuazione

Nach Einsichtnahme in:

- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2

- die Satzung der Gemeinde i.g.F.

- den Haushaltsvoranschlag 2026 und in das entsprechende Investitionsprogramm.

Visti i:

- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2

- lo Statuto del Comune n.t.v.

- il bilancio preventivo 2026 ed il relativo programma d’investimento.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, in geltender Fassung:
- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: ylRYrITqE3WuPjUFMkxc0zTlarXj4bwysYqOy+7xjno=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli articoli 185 e 187 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, Legge Regionale del 03/05/2018 n. 2, nel testo vigente:

- parere tecnico con l'impronta digitale: ylRYrITqE3WuPjUFMkxc0zTlarXj4bwysYqOy+7xjno=

- parere contabile con l'impronta digitale:

B E S C H L I E S S T

der Gemeindeausschuss
einstimmig

La Giunta Comunale

D E L I B E R A

unanimemente

1. das Verfahren zur Abänderung des Durchführungsplanes für die Erweiterungszone C1 (Wohnbauzone S1 Schmieden) – BAULOS G1 gemäß den technischen Unterlagen, verfasst von Herrn Dr. Arch. Dietmar Leitner mit Sitz in 39042 Brixen einzuleiten:

Baulos G1

   a) Schaffung einer neuen Baurechtsfläche für „Private Parkplätze – Nebengebäude
   b) Anpassung der oberirdischen Maximalbaulinie der Wohngebäude auf Bp. 484 und 485 an den Bestand

2. festzuhalten, dass die folgenden Unterlagen um Abänderung des Durchführungsplanes, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bilden;

1. di avviare il procedimento per la modifica del piano di attuazione per la zona d'espansione C1 (zona residenziale S1 – Ferrara) – LOTTO G1 in base alla documentazione tecnica redatta dal Signor Dott. Arch. Dietmar Leitner con sede a 39042 Bressanone;

Lotto G1

   a) Definizione di una nuova superficie per „parcheggi privati – edifici secondari
   b) Adeguamento del limite di costruzione massimo fuori terra degli edifici residenziali sulle p.ed. 484 e 485 alla situazione attuale

2. che la seguente documentazione di modifica al piano di attuazione, anche se non materialmente allegata, costituisce parte essenziale della presente delibera;

- *Plan 1: Mappenauszug, Auszug aus dem Bauleitplan, Rechtsplan Bestand – Änderung – Endstand 1:500*
- *Technischer Bericht*
- *Fotodokumentation*
- *Plan 2: Bebauungskonzept 1:200*
- *Umweltvorbericht*

3. festzuhalten, dass die zuständige Behörde zur Feststellung der SUP-Pflicht (strategische Umweltprüfung) festgestellt hat, dass die Abänderung des Durchführungsplanes nicht der SUPPflicht unterliegt, da nach Einsichtnahme in die Kriterien des Anhangs II der Richtlinie 2001/42/EG keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind;

4. den genehmigten Entwurf der Planänderung zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang zu veröffentlichen. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zur Planänderung einbringen

5. darauf hinzuweisen, dass die Planänderung vom Gemeindeausschuss genehmigt wird, da die Gemeindebaukommission diesen einstimmig gutgeheißen hat. Im Genehmigungsbeschluss wird auf die eingebrachten Anmerkungen mit Begründung eingegangen. Anlässlich der Genehmigung der Planänderung können Änderungen zur Einhaltung der einschlägigen Rechts- und Verwaltungsvorschriften, zur Verbesserung der Siedlungsplanung oder zur Anpassung der Gebietsgrenzen an die reale Situation vorgenommen werden. Die Gemeinde veröffentlicht den Genehmigungsbeschluss einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen im Südtiroler Bürgernetz. Die Planänderung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung in Kraft;

6. Darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keiner Ausgabenverpflichtung bedingt.

Im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln.

- *Tavola 1: Estratto mappa, estratto del piano urbanistico, piano normativo – esistente – modifica – stato finale 1:500*
- *Relazione tecnica*
- *fotodocumentazione*
- *Tavola 2: Concetto di edificazione 1:200*
- *Rapporto ambientale preliminare*

3. di dare atto, che l’autorità competente per la verifica di assoggettabilità a VAS (valutazione ambientale strategica) ha determinato che la modifica al piano di attuazione non è soggetta a VAS, in quanto non si prevedono impatti significativi sull'ambiente tenendo conto dei criteri dell'allegato II della direttiva 2001/42/CE;

4. di pubblicare la proposta di modifica al piano adottata, corredata della relativa documentazione, per la durata di 30 giorni all’albo del Comune e sulla Rete Civica dell’Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta di modifica del piano;

5. di dare atto che la modifica al piano è approvata dalla Giunta comunale, in quanto la Commissione edilizia comunale ha dato il suo benestare alla suddetta proposta all’unanimità. La delibera di approvazione deve motivare l’adozione della modifica al piano in riferimento alle osservazioni presentate. In occasione dell'approvazione della modifica al piano possono essere apportate modifiche ai fini del rispetto delle disposizioni di legge e regolamentari in materia, o modifiche utili al miglioramento della pianificazione dell’insediamento, oppure modifiche al confine della zona per adattarlo alla situazione reale. Il Comune pubblica la delibera di approvazione, corredata della relativa documentazione tecnica, sulla Rete Civica dell’Alto Adige. La modifica al piano entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione;

6. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa.

Di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari.

Das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Prags im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Braies ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Bürgermeister / Sindaco

Mittermair Friedrich

(digital signiert / firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär / Il Segretario Comunale

Jud Martin

(digital signiert / firmato digitalmente)

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, während der Veröffentlichungspflicht beim Gemeindeausschuss schriftliche Beschwerde einlegen, vorbehaltlich der Möglichkeit, innerhalb von sechzig Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, im Sinne des Gesetzes vom 06.12.1971, Nr. 1034, einen Rekurs einzubringen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, legge Regionale del 03/05/2018, n. 2, può presentare reclamo contro la presente deliberazione per iscritto alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, con riserva di presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione autonoma di Bolzano, entro sessanta giorni dall'esecutività della delibera, di cui alla Legge 06/12/1971, n. 1034. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 13.10.2026 bis 23.10.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Prags veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull’albo pretorio digitale del Comune di Braies dal 13.10.2026 al 23.10.2026.